***Пояснительная записка.***

Многоязычное образование в современной школе – одно из приоритетных направлений школьного образования. Знание языков народов, проживающих в одном регионе, воспитывает уважение к культуре, традициям,истории дает основу для развития интеллектуальных и творческих способностей, обогащает личность в процессе самореализации.

Конституция Республики Мордовия в качестве государственных определила русский и мордовские (мокшанский и эрзянский) языки. Эффективность их успешного изучения в школах с полиэтническим контингентом обучающихся предполагает формирование в начальной школе основ владения русским языком и ознакомление с лексико-семантической системой одного из мордовских языков.

Мордовские (мокшанский и эрзянский) языки наряду с русским активно включаются в структуру сознания учащихся, используются в учебной и внеучебной деятельности.

Младший школьный возраст является наиболее благоприятным для усвоения второго языка. Имитационные способности учащихся, их природная любознательность и потребность в познании нового способствуют эффективному решению задач, поставленных перед учебным предметом «Эрзянский язык».

В процессе ознакомления с новым средством общения у школьников развиваются интеллектуальные, речевые способности.

***Целью преподавания мордовских (мокшанского, эрзянского)языков и мордовской литературы в общеобразовательных учреждениях Республики Мордовия***

является воспитание и развитие качеств личности, отвечающих требованиям школьного образования, задачам построения демократического гражданского общества на основе толерантности, диалога культур и уважения многонационального, поликультурного состава российского общества.

***Цель обучения***раскрывается в единстве взаимосвязанных компонентов:

воспитательного, образовательного,развивающего и практического.

**Воспитательный компонент** предусматривает формирование у учащихся уважительного отношения к языку, к культуре мордовского народа.

**Развивающий компонент** – в целенаправленном формировании интеллектуальных и познавательных способностей.

Реализация **образовательного компонента** предполагает расширение общеобразовательного кругозора учащихся, их знаний об истории и культуре мордовского народа.

**Практический результат** заключается в формировании умений устной и письменной речи на эрзянском языке.

***Задачи обучения.***

На начальной ступени обучения закладываются основы коммуникативной компетенции, позволяющие осуществлять взаимодействие детей на втором языке в разнообразных ситуациях общения. Основными видами коммуникативной компетенции являются **речевая и языковая компетенции**.

**Речевая компетенция** реализуется в таких видах речевой деятельности,как

***-аудирование***

***-говорение***

***-чтение***

***- письмо.***

В задачи начального этапа входит формирование базовых навыков ***аудирования:*** понимание смысла отдельных слов и реплик собеседника, выделение из речи смысловых единиц, восприятие всего смысла небольших по объему связных высказываний, построенных на изученном лексико-грамматическом материале.

***Говорение*** в начальных классах предполагает создание пассивного и совершенствование активного словарного запаса, умение планировать и конструировать связные высказывания. Обучение навыкам диалогической и монологической речи происходит параллельно.

***Чтение***. Необходимые навыки работы при чтении включают умение использовать языковую догадку, выбор, опору на чувство языка, умение пользоваться словарем. Характерными особенностями чтения на начальном этапе является прочтение всего текста в медленном темпе, точное понимание основного содержания и наиболее существенных деталей, запоминание содержания для последующего пересказа.

***Письменная речь***. Ее задачи ограничены выработкой следующих умений: списывание исходного текста с дополнительными заданиями (конструирование словосочетаний по образцу, классификация слов по вопросам и грамматическим признакам, изменение формы слова по образцу); выписывание из текста слов, словосочетаний, простых предложений; запись по памяти; запись под диктовку; самостоятельное письменное высказывание( 1-5 предложений).

**Языковая компетенция** представляет собой способность адекватно использовать языковые средства для построения высказываний и текстов в соответствии с нормами языка в устной и письменной речи.

***Произношение.*** Произношение и различение на слух всех звуков эрзянского языка. Произношение звонких и глухих согласных. Произношение гласных под ударением и без ударения. Ударение в словах и во фразе. Членение предложений на смысловые группы.Соблюдение интонации основных коммуникативных типов предложения.

***Лексика***. Лексические единицы, обслуживающие ситуации общения в пределах тематики начального этапа, в объеме 500 лексических единиц для двустороннего( рецептивного и продуктивного) усвоения и 100 лексических единиц для рецептивного усвоения. Простейшие устойчивые сочетания, оценочная лексика, реплики-клише как элементы речевого этикета, отражающие культуру мордовского народа. Начальное представление о способах словообразования.

***Грамматика***. Основные коммуникативные типы предложения. Порядок слов в предложении. Утвердительные и отрицательные предложения. Общие и специальные вопросы. Простые распространенные предложения. Предложения с однородными членами.

***Глагол.*** Образование и употребление глаголов в настоящем, будущем и прошедшем времени.

***Имя существительное***. Существительные в единственном и множественном числе.Указательная и притяжательная форма имен существительных. Падежи имен существительных.

***Имя прилагательное***. Прилагательное в сравнительной и превосходной степени.

***Имя числительное***. Количественные и порядковые числительные.

***Местоимения***. Личные, притяжательные, указательные.

***Послелоги*** места, направления.

***Рабочая программа составлена на основе Программы по изучению***

***эрзянского языка в школах с русским или смешанным по национальному составу контингентом обучающихся, 2006. – Саранск, МРИО.***

***Место в учебном базисном плане – 68 часов ( 2 часа в неделю).***

***Учебник.***

***С.Ю. Дмитриева, О.В.Кочеваткина. Эрзянский язык, 4 класс: учебник для русскоязычных учащихся. Саранск, Морд.кн.изд-во, 2009.-144 с.***

***Новизна программы.***

В поисках инноваций современная школа оставляет без должного внимания традиции и опыт народной педагогики. Народная сказка является сокровищницей народной педагогики. В традиционных социумах именно сказка была мощным средством, использование колоссального потенциала которого позволяло реализовывать программу развития, обучения, воспитания подрастающего поколения.

Введение в данную программу работы с мордовскими народными сказками обусловлено рядом причин:

-мордовский сказочный эпос учащимся практически неизвестен;

-с развитием средств массовой информации снизился интерес к сказкам и удетей, и у родителей;

-на уроках литературного чтения сказочный материал подается недостаточно разнообразно;

- возможности сказки не в полной мере используются для развития у учащихся мышления, памяти, воображения, внимания, творческих способностей;

-не реализуется потенциал сказки как уникального средства психокоррекции личности.

***Прогнозируемый результат.***

Изучение эрзянского языка в 4 классе ( третий год обучения) должно предоставить учащимся возможность

\*правильно произносить звуки,слова,словосочетания, предложения;

\*соблюдать интонацию основных типов предложения;

\*овладеть наиболее употребительной лексикой и усвоить продуктивный лексический минимум в объеме 500-600 лексических единиц;

\*получить представление об основных грамматических категориях эрзянского языка;

\*понимать устную речь, основное содержание несложных текстов;

\*участвовать в диалогическом общении: вести этикетный диалог и диалог на определенную тему;

\*строить краткие высказывания, воспроизводить наизусть произведения детского фольклора;

\*овладеть техникой чтения ( в нормальном темпе, без лишних пауз)

\*составлять небольшие тексты по предложенной теме.

***Литература***

1. Все о Мордовии. Справочно-энциклопедическое издание.- Саранск: Мордов. кн. изд-во,1988
2. Изобразительное искусство Мордовии.- Саранск, 1984.
3. Легенды и предания мордвы / Сост .Л.В.Седова.- Саранск,1982.
4. Люлякина С.М. Евкст.- Саранск,-1993.
5. Мокшин Н.Ф. Этническая история мордвы.- Саранск, 1977.
6. Мордовский народный костюм/ Альбом, Саранск, 1990.
7. Самородов К.Т. Мордовская обрядовая поэзия. Саранск, 1980.
8. Федот Васильевич Сычков: Альбом. Саранск,1998.
9. Д.В.Цыганкин. Занимательная грамматика. Саранск,1988.
10. Ютко шкасто: Для младшего и среднего возраста. Саранск,1994.

***Календарно-тематическое планирование***

***занятий по эрзянскому языку***

***в 4 А классе***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Темы | Вид занятий | Самостоят.  работа | Кол-во часов | Дата  планир. | Дата  факт. |
| 1 | Здравствуй, школа! | Повторение | Чтение и перевод текста | 1 | 4.09 |  |
| 2 | День знаний. | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 7.09 |  |
| 3 | В школе. | Работа с новыми синт. конструкциями | Выполнение упражнений | 1 | 11.09 |  |
| 4 | Мне нравится учиться | Активизация речевых умений и навыков | Чтение и пересказ текста | 1 | 14.09 |  |
| 5 | Из школьной жизни | Повторение и обобщение темы «Школа» | Тестовая работа | 1 | 18.09 |  |
| 7 | На речке | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 21.09 |  |
| 8 | Летний дождь | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 25.09 |  |
|  | Лето. | Повторение и обобщение темы «Лето» | Проверочная работа | 1 | 28.09 |  |
| 9 | Летом в лесу | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 2.10 |  |
| 10 | Дары леса | Знакомство с новыми речевыми образцами | Рассказ по картинке | 1 | 5.10 |  |
| 11 | Лесные жители | Повторение | Рассказ по плану | 1 | 9.10 |  |
| 13 | Хлеб – наше богатство | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 12.10 |  |
| 14 | Хлеб – всему голова | Презентация | Проект | 1 | 16.10 |  |
| 15 | Золотая осень | Повторение | Чтение, перевод | 1 | 19.10 |  |
| 16 | Животные осенью | Повторение | Творческое задание к тексту | 1 | 23.10 |  |
| 18 | Поздняя осень  Осень | Повторение и обобщение темы | Выразит. чтение наизусть стихотворения  Работа с карточками | 1 | 26.10 |  |
| 19 | Наша дружная семья | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 30.11 |  |
| 20 | Расскажу о моей семье | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 1.11 |  |
| 21 | Занятия членов семьи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и пересказ | 1 | 13.11 |  |
| 22 | У нас дома. | Ввод новой лексики | Рассказ по картинке | 1 | 16.11 |  |
| 23 | День рождения. Семейные традиции. | Развитие речи | Составляем диалог | 1 | 20.11 |  |
| 25 | Еда | Повторение | Работа с текстом | 1 | 23.11 |  |
| 26 | Приготовление пищи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и перевод | 1 | 27.11 |  |
| 27 | Продукты | Ввод новой лексики | Задания к тексту | 1 | 30.11 |  |
| 28 | Семья, дом | Повторение и обобщение темы | Проверочная работа | 1 | 4.12 |  |
| 29 | Труд. Занятия древней мордвы | Презентация |  | 1 | 7.12 |  |
| 30 | Трудолюбие | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 11.12 |  |
| 31 | Кем быть? | Повторение и обобщение темы | Чтение и перевод | 1 | 14.12 |  |
| 32 | Профессии | Презентация | Проектная работа | 1 | 18.12 |  |
| 33 | Труд кормит, а  лень портит | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 21.12 |  |
| 34 | Красавица-зима | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 25.12 |  |
| 35 | Зимние забавы | Работа с новыми синт. конструкциями | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 28.12 |  |
| 36 | Животные зимой | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 15.01 |  |
| 37 | Зимние праздники | Презентация | Проектная работа | 1 | 18.01 |  |
| 38 | Рождество | Урок-праздник |  | 1 | 22.01 |  |
| 39 | Зимушка-зима | Повторение и обобщение темы | Работа с карточками | 1 | 25.01 |  |
| 40 | Мои друзья | Повторение | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 29.01 |  |
| 41 | Наши увлечения | Знакомство с новыми речевыми образцами | Составление диалога | 1 | 1.02 |  |
| 42 | В свободное время | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 5.02 |  |
| 43 | В гостях у мордовской народной сказки | Путешествие | Подготовка подробного пересказа | 1 | 8.02 |  |
| 44 | С.Д.Эрьзя - выдающийся скульптор | Презентация | Сообщения | 1 | 15.02 |  |
| 45 | Художники Мордовии | Экскурсия |  | 1 | 19.02 |  |
| 46 | Ф.В.Сычков | Презентация |  | 1 | 22.02 |  |
| 47 | Писатели Мордовии | Урок чтения | Работа с художеств. текстами | 1 | 26.02 |  |
| 48 | Мордовские писатели - детям | Урок чтения | Выразит. чтение стихотворений | 1 | 1.03 |  |
| 49 | Журнал « Чилисема» | Презентация |  | 1 | 12.03 |  |
| 50 | В музее | Экскурсия | Устное сочинение | 1 | 15.03 |  |
| 51 | Защита Отечества | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 19.03 |  |
| 52 | День Победы | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение и перевод | 1 | 22.03 |  |
| 53 | Помни их имена | Урок с элементами лекции | Сообщения | 1 | 22.03 |  |
| 54 | Повторение пройденного материала. | Урок контроля речевых умений и навыков. | Проверочная работа. | 1 | 2.04 |  |
| 55 | Историческое прошлое мордвы | Урок с элементами лекции |  | 1 | 5.04 |  |
| 56 | Наша Родина | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 9.04 |  |
| 57 | Приход весны | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 12.04 |  |
| 58 | Яркие краски весны | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение, ответы на вопросы | 2 | 16.04  19.04 |  |
| 59 | Сад и огород | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 23.04 |  |
| 60 | Фрукты и овощи | Повторение | Рассказ по картинке | 1 | 26.04 |  |
| 61 | Работа в саду и огороде | Активизация речевых умений и навыков | Диалог | 1 | 30.04 |  |
| 62 | Наш сад | Развитие речи | Составляем текст-описание | 1 | 3.05 |  |
| 63 | Наши крылатые друзья | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 2 | 7.05  10.05 |  |
| 64 | Весенние заботы | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 14.05  17.05 |  |
| 65 | Как я проведу летние каникулы? | Активизация речевых умений и навыков | Составляем рассказ по образцу | 2 | 21.05  24.05 |  |
| 66 | Я умею говорить на эрзянском языке | Конференция | Подготовка к диалогической и монологической речи | 1 | 28.05 |  |

**Календарно-тематическое планирование**

**занятий по эрзянскому языку**

**в 4 А классе**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Темы | Вид занятий | Самостоят.  работа | Кол-во часов | Дата  планир. | Дата  факт. |
| 1 | Здравствуй, школа! | Повторение | Чтение и перевод текста | 1 | 4.09 |  |
| 2 | День знаний. | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 7.09 |  |
| 3 | В школе. | Работа с новыми синт. конструкциями | Выполнение упражнений | 1 | 11.09 |  |
| 4 | Мне нравится учиться | Активизация речевых умений и навыков | Чтение и пересказ текста | 1 | 14.09 |  |
| 5 | Из школьной жизни | Повторение и обобщение темы «Школа» | Тестовая работа | 1 | 18.09 |  |
| 7 | На речке | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 21.09 |  |
| 8 | Летний дождь | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 25.09 |  |
|  | Лето. | Повторение и обобщение темы «Лето» | Проверочная работа | 1 | 28.09 |  |
| 9 | Летом в лесу | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 2.10 |  |
| 10 | Дары леса | Знакомство с новыми речевыми образцами | Рассказ по картинке | 1 | 5.10 |  |
| 11 | Лесные жители | Повторение | Рассказ по плану | 1 | 9.10 |  |
| 13 | Хлеб – наше богатство | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 12.10 |  |
| 14 | Хлеб – всему голова | Презентация | Проект | 1 | 16.10 |  |
| 15 | Золотая осень | Повторение | Чтение, перевод | 1 | 19.10 |  |
| 16 | Животные осенью | Повторение | Творческое задание к тексту | 1 | 23.10 |  |
| 18 | Поздняя осень  Осень | Повторение и обобщение темы | Выразит. чтение наизусть стихотворения  Работа с карточками | 1 | 26.10 |  |
| 19 | Наша дружная семья | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 30.11 |  |
| 20 | Расскажу о моей семье | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 1.11 |  |
| 21 | Занятия членов семьи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и пересказ | 1 | 13.11 |  |
| 22 | У нас дома. | Ввод новой лексики | Рассказ по картинке | 1 | 16.11 |  |
| 23 | День рождения. Семейные традиции. | Развитие речи | Составляем диалог | 1 | 20.11 |  |
| 25 | Еда | Повторение | Работа с текстом | 1 | 23.11 |  |
| 26 | Приготовление пищи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и перевод | 1 | 27.11 |  |
| 27 | Продукты | Ввод новой лексики | Задания к тексту | 1 | 30.11 |  |
| 28 | Семья, дом | Повторение и обобщение темы | Проверочная работа | 1 | 4.12 |  |
| 29 | Труд. Занятия древней мордвы | Презентация |  | 1 | 7.12 |  |
| 30 | Трудолюбие | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 11.12 |  |
| 31 | Кем быть? | Повторение и обобщение темы | Чтение и перевод | 1 | 14.12 |  |
| 32 | Профессии | Презентация | Проектная работа | 1 | 18.12 |  |
| 33 | Труд кормит, а  лень портит | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 21.12 |  |
| 34 | Красавица-зима | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 25.12 |  |
| 35 | Зимние забавы | Работа с новыми синт. конструкциями | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 28.12 |  |
| 36 | Животные зимой | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 15.01 |  |
| 37 | Зимние праздники | Презентация | Проектная работа | 1 | 18.01 |  |
| 38 | Рождество | Урок-праздник |  | 1 | 22.01 |  |
| 39 | Зимушка-зима | Повторение и обобщение темы | Работа с карточками | 1 | 25.01 |  |
| 40 | Мои друзья | Повторение | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 29.01 |  |
| 41 | Наши увлечения | Знакомство с новыми речевыми образцами | Составление диалога | 1 | 1.02 |  |
| 42 | В свободное время | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 5.02 |  |
| 43 | В гостях у мордовской народной сказки | Путешествие | Подготовка подробного пересказа | 1 | 8.02 |  |
| 44 | С.Д.Эрьзя - выдающийся скульптор | Презентация | Сообщения | 1 | 15.02 |  |
| 45 | Художники Мордовии | Экскурсия |  | 1 | 19.02 |  |
| 46 | Ф.В.Сычков | Презентация |  | 1 | 22.02 |  |
| 47 | Писатели Мордовии | Урок чтения | Работа с художеств. текстами | 1 | 26.02 |  |
| 48 | Мордовские писатели - детям | Урок чтения | Выразит. чтение стихотворений | 1 | 1.03 |  |
| 49 | Журнал « Чилисема» | Презентация |  | 1 | 12.03 |  |
| 50 | В музее | Экскурсия | Устное сочинение | 1 | 15.03 |  |
| 51 | Защита Отечества | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 19.03 |  |
| 52 | День Победы | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение и перевод | 1 | 22.03 |  |
| 53 | Помни их имена | Урок с элементами лекции | Сообщения | 1 | 22.03 |  |
| 54 | Повторение пройденного материала. | Урок контроля речевых умений и навыков. | Проверочная работа. | 1 | 2.04 |  |
| 55 | Историческое прошлое мордвы | Урок с элементами лекции |  | 1 | 5.04 |  |
| 56 | Наша Родина | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 9.04 |  |
| 57 | Приход весны | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 12.04 |  |
| 58 | Яркие краски весны | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение, ответы на вопросы | 2 | 16.04  19.04 |  |
| 59 | Сад и огород | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 23.04 |  |
| 60 | Фрукты и овощи | Повторение | Рассказ по картинке | 1 | 26.04 |  |
| 61 | Работа в саду и огороде | Активизация речевых умений и навыков | Диалог | 1 | 30.04 |  |
| 62 | Наш сад | Развитие речи | Составляем текст-описание | 1 | 3.05 |  |
| 63 | Наши крылатые друзья | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 2 | 7.05  10.05 |  |
| 64 | Весенние заботы | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 14.05  17.05 |  |
| 65 | Как я проведу летние каникулы? | Активизация речевых умений и навыков | Составляем рассказ по образцу | 2 | 21.05  24.05 |  |
| 66 | Я умею говорить на эрзянском языке | Конференция | Подготовка к диалогической и монологической речи | 1 | 28.05 |  |

***Календарно-тематическое планирование***

***занятий по эрзянскому языку***

***в 4 Г классе***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Темы | Вид занятий | Самостоят.  работа | Кол-во часов | Дата  планир. | Дата  факт. |
| 1 | Здравствуй, школа! | Повторение | Чтение и перевод текста | 1 | 4.09 |  |
| 2 | День знаний. | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 5.09 |  |
| 3 | В школе. | Работа с новыми синт. конструкциями | Выполнение упражнений | 1 | 11.09 |  |
| 4 | Мне нравится учиться | Активизация речевых умений и навыков | Чтение и пересказ текста | 1 | 12.09 |  |
| 5 | Из школьной жизни | Повторение и обобщение темы «Школа» | Тестовая работа | 1 | 18.09 |  |
| 6 | На речке | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 19.09 |  |
| 7 | Летний дождь | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 25.09 |  |
| 8 | Лето. | Повторение и обобщение темы «Лето» | Проверочная работа | 1 | 26.10 |  |
| 9 | Летом в лесу | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 2.10 |  |
| 10 | Дары леса | Знакомство с новыми речевыми образцами | Рассказ по картинке | 1 | 3.10 |  |
| 11 | Лесные жители | Повторение | Рассказ по плану | 1 | 9.10 |  |
| 12 | Хлеб – наше богатство | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 10.10 |  |
| 13 | Хлеб – всему голова | Презентация | Проект | 1 | 16.10 |  |
| 14 | Золотая осень | Повторение | Чтение, перевод | 1 | 17.10 |  |
| 15 | Животные осенью | Повторение | Творческое задание к тексту | 1 | 23.10 |  |
| 16 | Поздняя осень  Осень | Повторение и обобщение темы | Выразит. чтение наизусть стихотворения  Работа с карточками | 1 | 24.10 |  |
| 17 | Наша дружная семья | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 30.10 |  |
| 18 | Расскажу о моей семье | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 31.10 |  |
| 19 | Занятия членов семьи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и пересказ | 1 | 13.11 |  |
| 20 | У нас дома. | Ввод новой лексики | Рассказ по картинке | 1 | 14.11 |  |
| 21 | День рождения. Семейные традиции. | Развитие речи | Составляем диалог | 1 | 20.11 |  |
| 22 | Еда | Повторение | Работа с текстом | 1 | 21.11 |  |
| 23 | Приготовление пищи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и перевод | 1 | 27.11 |  |
| 24 | Продукты | Ввод новой лексики | Задания к тексту | 1 | 28.11 |  |
| 25 | Семья, дом | Повторение и обобщение темы | Проверочная работа | 1 | 4.12 |  |
| 26 | Труд. Занятия древней мордвы | Презентация |  | 1 | 5.12 |  |
| 27 | Трудолюбие | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 11.12 |  |
| 2829 | Кем быть?  Профессии | Повторение и обобщение темы  Презентация | Чтение и перевод  Проектная работа | 1 | 18.12 |  |
| 30 | Труд кормит, а  лень портит | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 19.12 |  |
| 31 | Красавица-зима | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 25.12 |  |
| 32 | Зимние забавы | Работа с новыми синт. конструкциями | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 26.12 |  |
| 32 | Животные зимой | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 15.01 |  |
| 34 | Зимние праздники | Презентация | Проектная работа | 1 | 16.01 |  |
| 35 | Рождество | Урок-праздник |  | 1 | 22.01 |  |
| 36 | Зимушка-зима | Повторение и обобщение темы | Работа с карточками | 1 | 23.01 |  |
| 37 | Мои друзья | Повторение | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 29.01 |  |
| 38 | Наши увлечения | Знакомство с новыми речевыми образцами | Составление диалога | 1 | 30.01 |  |
| 39 | В свободное время | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 5.02 |  |
| 40 | В гостях у мордовской народной сказки | Путешествие | Подготовка подробного пересказа | 1 | 6.02 |  |
| 41 | С.Д.Эрьзя - выдающийся скульптор | Презентация | Сообщения | 1 | 19.02 |  |
| 42 | Художники Мордовии | Экскурсия |  | 1 | 20.02 |  |
| 43 | Ф.В.Сычков | Презентация |  | 1 | 26.02 |  |
| 44 | Писатели Мордовии | Урок чтения | Работа с художеств. текстами | 1 | 27.02 |  |
| 45 | Мордовские писатели - детям | Урок чтения | Выразит. чтение стихотворений | 1 | 5.03 |  |
| 46 | Журнал « Чилисема» | Презентация |  | 1 | 6.03 |  |
| 47 | В музее | Экскурсия | Устное сочинение | 1 | 12.03 |  |
| 48 | Защита Отечества | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 13.03 |  |
| 49 | День Победы | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение и перевод | 1 | 19.03 |  |
| 50 | Помни их имена | Урок с элементами лекции | Сообщения | 1 | 20.03 |  |
| 51 | Повторение пройденного материала. | Урок контроля речевых умений и навыков. | Проверочная работа. | 1 | 2.04 |  |
| 52 | Историческое прошлое мордвы | Урок с элементами лекции |  | 1 | 3.04 |  |
| 53 | Наша Родина | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 9.04 |  |
| 54 | Приход весны | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 10.04 |  |
| 55 | Яркие краски весны | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение, ответы на вопросы | 2 | 16.04  17.04 |  |
| 56 | Сад и огород | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 23.04 |  |
| 57 | Фрукты и овощи | Повторение | Рассказ по картинке | 1 | 24.04 |  |
| 58 | Работа в саду и огороде | Активизация речевых умений и навыков | Диалог | 1 | 30.04 |  |
| 59 | Наш сад | Развитие речи | Составляем текст-описание | 1 | 7.05 |  |
| 60 | Наши крылатые друзья | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 2 | 8.05  14.05 |  |
| 61 | Весенние заботы | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 15.05  21.05 |  |
| 62 | Как я проведу летние каникулы? | Активизация речевых умений и навыков | Составляем рассказ по образцу | 2 | 22.05  24.05 |  |
| 63 | Я умею говорить на эрзянском языке | Конференция | Подготовка к диалогической и монологической речи. Контроль речевых умений. | 2 | 28.05  29.05 |  |

***Календарно-тематическое планирование***

***занятий по эрзянскому языку***

***в 4 В классе***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Темы | Вид занятий | Самостоят.  работа | Кол-во часов | Дата  планир. | Дата  факт. |
| 1 | Здравствуй, школа! | Повторение | Чтение и перевод текста | 1 | 5.09 |  |
| 2 | День знаний. | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 7.09 |  |
| 3 | В школе. | Работа с новыми синт. конструкциями | Выполнение упражнений | 1 | 12.09 |  |
| 4 | Мне нравится учиться | Активизация речевых умений и навыков | Чтение и пересказ текста | 1 | 13.09 |  |
| 5 | Из школьной жизни | Повторение и обобщение темы «Школа» | Тестовая работа | 1 | 19.09 |  |
| 6 | На речке | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 21.09 |  |
| 7 | Летний дождь.  Лето. | Повторение и обобщение темы «Лето» | Чтение и перевод  Проверочная работа | 1 | 26.09 |  |
| 8 | Летом в лесу | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 3.10 |  |
| 9 | Дары леса | Знакомство с новыми речевыми образцами | Рассказ по картинке | 1 | 5.10 |  |
| 10 | Лесные жители | Повторение | Рассказ по плану | 1 | 10.10 |  |
| 11 | Хлеб – наше богатство | Ввод новой лексики | Работа с текстом | 1 | 12.10 |  |
| 12 | Хлеб – всему голова | Презентация | Проект | 1 | 17.10 |  |
| 13 | Золотая осень | Повторение | Чтение, перевод | 1 | 19.10 |  |
| 14 | Животные осенью | Повторение | Творческое задание к тексту | 1 | 24.10 |  |
| 15 | Поздняя осень  Осень | Повторение и обобщение темы | Выразит. чтение наизусть стихотворения  Работа с карточками | 1 | 26.10 |  |
| 16 | Наша дружная семья | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 31.10 |  |
| 17 | Расскажу о моей семье | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 2.11 |  |
| 18 | Занятия членов семьи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и пересказ | 1 | 14.11 |  |
| 19 | У нас дома. | Ввод новой лексики | Рассказ по картинке | 1 | 16.11 |  |
| 20 | День рождения. Семейные традиции. | Развитие речи | Составляем диалог | 1 | 21.11 |  |
| 21 | Еда | Повторение | Работа с текстом | 1 | 23.11 |  |
| 22 | Приготовление пищи | Работа с новыми синт. конструкциями | Чтение и перевод | 1 | 28.11 |  |
| 23 | Продукты | Повторение и обобщение темы | Задания к тексту  Проверочная работа | 2 | 30.11  5.12 |  |
| 24 | Труд. Занятия древней мордвы | Презентация |  | 1 | 7.12 |  |
| 25 | Трудолюбие | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 12.12 |  |
| 26 | Кем быть? | Повторение и обобщение темы | Чтение и перевод | 1 | 14.12 |  |
| 27 | Профессии | Презентация | Проектная работа | 1 | 19.12 |  |
| 28 | Красавица-зима | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 21.12 |  |
| 29 | Зимние забавы | Работа с новыми синт. конструкциями | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 26.12 |  |
| 30 | Зима. | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 28.12 |  |
| 31 | Животные зимой | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 16.01 |  |
| 32 | Зимние праздники | Презентация | Проектная работа | 1 | 18.01 |  |
| 33 | Рождество | Урок-праздник |  | 1 | 23.01 |  |
| 34 | Зимушка-зима | Урок активизации речевых умений | Составляем диалог, небольшие тексты по теме. | 1 | 25.01 |  |
| 35 | Мои друзья | Повторение | Работа с текстом. Ответы на вопросы | 1 | 30.01 |  |
| 36 | Наши увлечения | Знакомство с новыми речевыми образцами | Составление диалога | 1 | 1.02 |  |
| 37 | В свободное время | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 6.02 |  |
| 38 | В гостях у мордовской народной сказки | Путешествие | Подготовка подробного пересказа | 1 | 8.02 |  |
| 39 | С.Д.Эрьзя - выдающийся скульптор | Презентация | Сообщения | 1 | 15.02 |  |
| 40 | Художники Мордовии | Экскурсия |  | 1 | 20.02 |  |
| 41 | Ф.В.Сычков | Презентация |  | 1 | 22.02 |  |
| 42 | Писатели Мордовии | Урок чтения | Работа с художеств. текстами | 1 | 27.02 |  |
| 43 | Мордовские писатели - детям | Урок чтения | Выразит. чтение стихотворений | 1 | 1.03 |  |
| 44 | Журнал « Чилисема» | Презентация |  | 1 | 6.03 |  |
| 45 | В музее | Экскурсия | Устное сочинение | 1 | 13.03 |  |
| 46 | Защита Отечества | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 1 | 15.03 |  |
| 47 | День Победы | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение и перевод | 1 | 20.03 |  |
| 48 | Помни их имена | Урок с элементами лекции | Сообщения | 1 | 22.03 |  |
| 49 | Повторение пройденного материала. | Урок контроля речевых умений и навыков. | Проверочная работа. | 1 | 3.04 |  |
| 50 | Историческое прошлое мордвы | Урок с элементами лекции |  | 1 | 5.04 |  |
| 51 | Наша Родина | Активизация речевых умений и навыков | Составление рассказа | 1 | 10.04 |  |
| 52 | Приход весны | Повторение | Чтение и перевод | 1 | 12.04 |  |
| 53 | Яркие краски весны | Знакомство с новыми речевыми образцами | Чтение, ответы на вопросы | 2 | 17.04  19.04 |  |
| 54 | Сад и огород | Ввод новой лексики | Работа со словарем | 1 | 24.04 |  |
| 55 | Фрукты и овощи | Повторение | Рассказ по картинке | 1 | 26.04 |  |
| 56 | Работа в саду и огороде | Активизация речевых умений и навыков | Диалог | 1 | 3.05 |  |
| 57 | Наш сад | Развитие речи | Составляем текст-описание | 1 | 8.05 |  |
| 58 | Наши крылатые друзья | Ввод новой лексики | Чтение и перевод | 2 | 10.05  15.05 |  |
| 59 | Весенние заботы | Повторение и обобщение темы | Тестовая работа | 1 | 17.05  22.05 |  |
| 60 | Как я проведу летние каникулы? | Активизация речевых умений и навыков | Составляем рассказ по образцу | 1 | 24.05 |  |
| 61 | Я умею говорить на эрзянском языке | Конференция | Подготовка к диалогической и монологической речи | 1 | 29.05 |  |

***Тематическое планирование занятий***

***по эрзянскому языку в 4 классе***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Разделы, темы | Кол-во часов | Лексический  материал | Речевые  образцы | Виды  деятельности |
| 1 | Школа | 6 | Баяга, ильведевкс, гайгемс, учомс, бажамс | Гайги баягась. Мон бажан тонавтнеме.  Минь ловнотано, сермадтано, арттано. | Самост.работа, развитие речи, контроль ЗУН |
| 2 | Лето. Летний дождь. Дары леса. Лесные жители. | 6 | Кошт, килей, куко, лемзер, | Кизна пек паро вирьсэ( паксясо, лей чиресэ).  Коштось тантей.  Вирьсэ пек ламо чувтт( тумот, укшторт…) | Самост.работа,творческие задания, развитие речи, контроль ЗУН |
| 3 | Осень. Золотая осень. Хлеб -всему голова. | 6 | Сюро, видемс, сокамс, пурнамс | Сексня урядыть сюро, сокить мода.  Идем ракшатне анокстыть телентень.  Сексенть ламо тевензэ. | Самост.работа, развитие речи, контроль речевых умений и навыков. |
| 4 | Мой дом, моя семья.  Занятия членов семьи.  Семейные праздники. | 9 | Кудораське,  Эйдень кужо, мельспаро,мирде, ни, патят-ялакст, кодамс, стамс, каванямс, анокстамс, пидемс-панемс. | Минек покш кудораськенек.Мон лездан аванень анокстамс ярсамопель. Сырыкаем коды варьгат. Ялаксом яки эйдень кужов. | Самостоят.работа, творческие задания, контроль речевых умений и навыков. |
|  |  |  |  |  |  |
| 5 | О труде. Кем быть? Профес-  сии. Занятия древней мордвы. | 5 | Важодемс, лезэ, лецямс,тонавтомс, сокамс, видемс, кастомс, трямс. | Монь ули мелем важодемс лечицякс. Эрьва ломанесь канды лезэ. | Самост.работа, развитие речи, контроль ЗУН |
| 6 | Зима. Зимние забавы. Праздники. | 6 | Нармунень андомка, стака, шожда, лекш,штатол кой, пултамс | Идем ракшатне анокстыть телентень. Ушосонть пек якшамо. Ловось цитни. Минь теинек нармунтненень андомка. | Самостоят.работа, творческие задания, контроль речевых умений и навыков. |
| 7 | Наше культурное наследие. Писатели и художники Мордовии. | 7 |  |  | Экскурсии, презентации, беседы, проектная и исследовательская деятельность. |
| 8 | Наша Родина. Историческое прошлое мордвы. | 6 |  |  | Экскурсии, презентации, беседы, проектная и исследовательская деятельность |
| 9 | Весна. Весенние заботы. | 8 | Тундонь мелявкст, пургондавкст, письмарт, норовжорчт, сокамот-видемат | Эрьвась кенярды тундонтень. Норовжорчтне морыть эсь морост.  Ломантне путыть эмежть. Паксясо лиссть видеме. | Самостоят.работа, творческие задания, контроль речевых умений и навыков. |
|  | Итого | 68 |  |  |  |

***Содержание учебного курса « Эрзянский язык»***

***4 класс***

Школа.

Здравствуй, школа! День знаний. У нас в школе. Мне нравится учиться. Из школьной жизни.

*Знать: лексический материал в рамках данной разговорной темы.*

*Уметь: понимать текст, отвечать на вопросы, составлять связное высказывание по теме.*

Лето.

На речке. Летний дождь. Летом в лесу. Дары лета. Лесные жители.

*Знать: лексику по теме, речевые образцы.*

*Уметь: читать и понимать текст, извлекать информацию, отвечать на вопросы.*

Осень.

Золотая осень. Хлеб – наше богатство. Животные осенью.

Поздняя осень.

*Знать: лексику по теме, речевые образцы.*

*Уметь: читать и переводить текст, отвечать на вопросы, составлять небольшой текст по плану.*

Семья.

Наша дружная семья. Занятия членов семьи. У нас дома. День рождения. На кухне.

*Знать: лексику по теме, структуру этикетного диалога.*

*Уметь: читать и понимать текст, отвечать на вопросы, участвовать в диалоге.*

Труд.

Занятия древней мордвы. Кем быть? Профессии.

*Знать: лексику по теме, речевые образцы.*

*Уметь: читать и переводить текст, выполнять задания к тексту, отвечать на вопросы.*

Зима.

Красавица-зима. Зимние забавы. Праздники.Животные зимой.

*Знать: лексику по теме, речевые образцы.*

*Уметь: читать и понимать текст, отвечать на вопросы, составлять текст поздравления, рассказывать наизусть небольшие стихотворения.*

Наше культурное наследие.

Мордовские народные сказки. Писатели Мордовии. Художники Мордовии. Мордовские писатели - детям. О чем пишут дети в журнале «Чилисема»?

Наша Родина.

Историческое прошлое мордвы. Защита Отечества. 9 мая – День Победы. Помни их имена.

*Знать: лексику по теме, структуру этикетного диалога.*

*Уметь: читать и понимать текст, отвечать на вопросы, участвовать в диалоге.*

Весна. Яркие краски весны. Сад и огород. Работа в саду и огороде.

Фрукты и овощи. Весенние заботы.

*Знать: лексику по теме, речевые образцы.*

*Уметь: читать и переводить текст, выполнять задания к тексту, отвечать на вопросы, составлять текст по заданному плану.*

Учебник.

С.Ю. Дмитриева, О.В.Кочеваткина. Эрзянский язык, 4 класс: учебник для русскоязычных учащихся. Саранск, Морд.кн.изд-во, 2009.-144 с.